Service correctionnel Canada

Title — Sujet:

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving - Réception des soumissions:

 $\frac{bid submissions. GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA}{SCC.GC.CA}$

Attn: Steve Perron

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Correctional Service Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments — Commentaires:

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :
Telephone # — N^o de Téléphone :
Fax # — No de télécopieur :
Email / Courriel :
GST # or SIN or Business # — N° de TPS ou NAS ou N° d'entreprise :

Special Handling Unit (SHU) Nation External Member	onal Advisory Committee (NAC)
Solicitation No. — Nº. de l'invitation	Date:
21120-21-3541702	2020-09-11
Client Reference No. — Nº. de Ré	éférence du Client
21120-21-3541702	
GETS Reference No. — Nº. de Ro	éférence de SEAG
21120-21-3541702	
Solicitation Closes — L'invitation	n prend fin
at /à : 2:00 pm EST	
on / le: October 21, 2020	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination:	x Other-Autre:
Address Enquiries to — Soumett	re toutes questions à:
Steve Perron steve.perron@csc-scc.gc.ca	
= = =	'ax No. – Nº de télécopieur:
(613) 293-5934	
Destination of Goods, Services and Co Destination des biens, services et cons See Herein / Voir aux présentes	
Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes	
Delivery Required — Livraison exigée: See herein	Delivery Offered – Livraison proposée : Voir aux présentes
Name and title of person authorized t	
Nom et titre du signataire autorisé du	
Name / Nom	Title / Titre
Signature	Date
(Sign and return cover page with bi Signer et retourner la page de couve	

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Revision of Departmental Name
- 4. Debriefings
- 5. Procurement Ombudsman

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Former Public Servant
- 4. Enquiries, Bid Solicitation
- 5. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

- 1. Bid Preparation Instructions
- 2. Section I: Technical Bid
- 3. Section II: Financial Bid
- 4. Section III: Certifications

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

1. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Contract
- 5. Authorities
- 6. Payment
- 7. Invoicing Instructions
- 8. Certifications and Additional Information
- 9. Applicable Laws
- 10. Priority of Documents
- 11. Termination on Thirty Days Notice
- 12. Insurance
- 13. Ownership Control
- 14. Closure of Government Facilities
- 15. Tuberculosis Testing
- 16. Compliance with CSC Policies
- 17. Health and Labour Conditions
- 18. Identification Protocol Responsibilities
- 19. Dispute Resolution Services



- 20. Contract Administration
- 21. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
- 22. Information Guide for Contractors
- 23. Specific Person(s)
- 24. Government Site Regulations

List of Annexes:

Annex A – Statement of Work

Annex B - Proposed Basis of Payment

Annex C – Security Requirements Check List

Annex D - Evaluation Criteria

Annex E - CSC Task Authorization form

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

- 1.1 At the date of bid closing, the following conditions must be met:
 - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 Resulting Contract Clauses;
 - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirement as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
 - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites.
- 1.2 For additional information on security requirements, Bidders should refer to the <u>Contract Security Program</u> (CSP) of Public Works and Government Services Canada website.

2. Statement of Work

The Work to be performed is detailed under Article 2 of the resulting contract clauses

3. Revision of Departmental Name

As this bid solicitation is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

4. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

5. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent venue for Canadian bidders to raise complaints regarding the award of federal contracts under \$25,300 for goods and under \$101,100 for services. Should you have any issues or concerns regarding the award of a federal contract below these dollar amounts, contact OPO by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at the Office of the Procurement Ombudsman website. For more information about OPO, including the available services, please visit the OPO website.



PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2020-05-28) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: one hundred and twenty (120) days

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Correctional Service of Canada (CSC) by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile or epost Connect service to CSC will not be accepted.

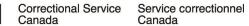
3. Former Public Servants

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.



"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting-Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.



For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

4. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) business days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Ontario**.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

CSC requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid: one (1) soft copy in Adobe pdf or MS word format;

Section II: Financial Bid: one (1) soft copy in Adobe pdf or MS word format;

Section III: Certifications: one (1) soft copy in Adobe pdf or MS word format.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

2. Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the work.

3. Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment detailed in Annex B - Proposed Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

See Annex B – Proposed Basis of Payment for the Pricing Schedule format.

3.1 Exchange Rate Fluctuation

SACC Manual clause C3011T (2013-11-06) Exchange Rate Fluctuation

4. Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of CSC will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Proposals will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**. Proposals not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0220T (2013-11-06), Evaluation of Price - Bid

Proposals containing a financial bid other than the one requested at **Article 3. Section II: Financial Bid** of **PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS** will be declared noncompliant.

2. Basis of Selection

SACC Manual Clause A0031T (2010-08-16), Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidders' certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

1. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

1.1 Integrity Provisions – Declaration of Convicted Offenses

- A) Subject to subsection B, by submitting a bid in response to this bid solicitation, the Bidder certifies that:
 - i. it has read and understands the Ineligibility and Suspension Policy;
 - ii. it understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or suspension under the Policy;
 - iii. it is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations from the Bidder or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
 - iv. it has provided with its bid a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offenses in the Policy;
 - v. none of the domestic criminal offenses, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and proposed first tier subcontractors; and
 - vi. it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it.
- B) Where a Bidder is unable to provide any of the certifications required by subsection A, it must submit with its bid the completed Integrity Declaration Form. Bidders must submit this form to Correctional Service of Canada with their bid.

1.2 Integrity Provisions – Required documentation

List of names: all Bidders, regardless of their status under the Ineligibility and Suspension Policy, must submit the following information:

- Bidders that are corporate entities, including those bidding as joint ventures, must provide a complete list of the names of all current directors or, for a privately owned corporation, the names of the owners of the corporation;
- ii. Bidders bidding as sole proprietors, including sole proprietors bidding as joint ventures, must provide a complete list of the names of all owners; or
- iii. Bidders that are a partnership do not need to provide a list of names.

List of Names:		
	_	
	=	
	_	
OR	-	
☐ The Bidder is a partnership		
During the evaluation of bids, the Bidder must, v	vithin 1	0 working days, inform the Contracting

During the evaluation of bids, the Bidder must, within 10 working days, inform the Contracting Authority in writing of any changes affecting the list of names submitted with the bid.

1.3 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) — Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

1.4 Status and Availability of Resources

SACC Manual clause A3005T (2010-08-16), Status and Availability of Resources

1.5 Language Requirements - English and French Essential

By submitting a bid, the Bidder certifies that, should it be awarded a contract as result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be:

- fluent in English. The individual(s) proposed must be able to communicate orally and in writing in English without any assistance and with minimal errors.
- fluent in French. The individual(s) proposed must be able to communicate orally and in writing in French without any assistance and with minimal errors.



1.6 Education and Experience

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience

1.7 Certification:

By submitting a bid, the Bidder certifies that the information submitted by the Bidder in response to the above requirements is accurate and complete.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

1. Security Requirement

- 1.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by PWGSC CSP) apply to and form part of the Contract.
- 1.1.1 The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), with approved Document Safeguarding at the level of PROTECTED B, issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 1.1.2 The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC.
- 1.1.3 Processing of **PROTECTED** materiel electronically at the Contractor/Offeror's site is NOT permitted under this Contract/Standing Offer.
- 1.1.4 Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
- 1.1.5 The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

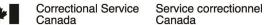
2.1 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

2.1.1 Task Authorization Process

Task Authorization Process:

- 1. The Project Authority will provide the Contractor with a description of the task using the "Task Authorization" form specified in Annex "E".
- 2. The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis(bases) and methods of payment as specified in the Contract.



- 3. The Contractor must provide the Project Authority, within <u>five (5) calendar days</u> of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
- 4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the Project Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

2.1.2 Task Authorization Limit

The Project Authority) may authorize individual task authorizations up to a limit of \$10,000.00 Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Project Authority and Contracting Authority before issuance.

2.1.3 Minimum Work Guarantee - All of the Work - Task Authorizations

1. In this clause,

"Maximum Contract Value" means the amount specified in the "Limitation of Expenditure" clause set out in the Contract; and

"Minimum Contract Value" means 5%.

- 2. Canada's obligation under the Contract is to request Work in the amount of the Minimum Contract Value or, at Canada's option, to pay the Contractor at the end of the Contract in accordance with paragraph 3. In consideration of such obligation, the Contractor agrees to stand in readiness throughout the Contract period to perform the Work described in the Contract. Canada's maximum liability for work performed under the Contract must not exceed the Maximum Contract Value, unless an increase is authorized in writing by the Contracting Authority.
- 3. In the event that Canada does not request work in the amount of the Minimum Contract Value during the period of the Contract, Canada must pay the Contractor the difference between the Minimum Contract Value and the total cost of the Work requested.
- 4. Canada will have no obligation to the Contractor under this clause if Canada terminates the Contract in whole or in part for default.

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Contract is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

3.1 General Conditions

2010B (2020-05-28), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

3.2 Supplemental General Conditions

4008 (2008-12-12), Personal Information, apply to and form part of the Contract.

3.3 Replacement of Specific Individuals

- 1. If specific individuals are identified in the Contract to perform the Work, the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control.
- 2. If the Contractor is unable to provide the services of any specific individual identified in the Contract, it must provide a replacement with similar qualifications and experience. The replacement must meet the criteria used in the selection of the Contractor and be acceptable to Canada. The Contractor must, as soon as possible, give notice to the Contracting Authority of the reason for replacing the individual and provide:
 - a. The name, qualifications and experience of the proposed replacement; and
 - b. Proof that the proposed replacement has the required security clearance granted by Canada, if applicable.
- 3. The Contractor must not, in any event, allow performance of the Work by unauthorized replacement persons. The Contracting Authority may order that a replacement stop performing the Work. In such a case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with subsection 2. The fact that the Contracting Authority does not order that a replacement stop performing the work does not release the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from January 01, 2021 to December 31, 2021 inclusive.

4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to three (3) additional one (1) year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Steve Perron

Title: Senior Procurement Officer Correctional Service Canada

Branch/Directorate: Contracting and Material Services

Telephone: (613) 293-5934

E-mail address: steve.perron@csc-scc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: (Provided at contract award)

Name: Title:

Correctional Service Canada

Branch/Directorate:

Telephone: E-mail address:

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

The Authorized Contractor's Representative is: (Provided at contract award)

Name: Title: Company: Address: Telephone: Facsimile: E-mail address:

6. Payment

6.1 Basis of Payment - Firm Unit Price(s) - Task Authorizations

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the authorized Task Authorization (TA), the Contractor will be paid the firm unit price(s) in accordance with the basis of payment, in Annex B, as specified in the authorized TA. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Expenditure - Cumulative Total of all Task Authorizations

- 2. No increase in the total liability of Canada will be authorized or paid to the Contractor unless an increase has been approved, in writing, by the Contracting Authority.
- The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75 percent committed, or
 - b. four (4) months before the contract expiry date, or
 - as soon as the Contractor considers that the sum is inadequate for the completion of the Work required in all authorized TAs, inclusive of any revisions, whichever comes first.
- 4. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority, a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.3 Multiple Payments

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12), Multiple Payments.

6.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department SACC Manual clause C0710C (2007-11-30), Time and Contract Price Verification SACC Manual clause C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

6.5 Travel and Living Expenses

There are no travel and living expenses associated with the Contract.

6.6 Electronic Payment of Invoices - Contract

The Contractor accepts to be paid using the following Electronic Payment Instrument(s):

- (a) Visa Acquisition Card;
- (b) MasterCard Acquisition Card;
- (c) Direct Deposit (Domestic and International).

7. Invoicing Instructions

 The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

- a. a copy of time sheets to support the time claimed;
- 2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
 - One (1) copy must be forwarded to the Project Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

8. Certifications and Additional Information

8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted a	nd governed,	and the relations	between the	parties
determined, by the laws in force in		(Provided a	it contract aw	vard)

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the Supplemental General Conditions 4008 (2008-12-12) Personal Information;
- (c) the General Conditions 2010B (2020-05-28), General conditions: Professional services (medium complexity);
- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) Annex C, Security Requirements Check List;
- (g) the signed Task Authorizations (including all of their annexes, if any);
- (h) the Contractor's bid dated _____ (Provided at contract award).

11. Termination on Thirty Days Notice

- 11.1 Canada reserves the right to terminate the Contract at any time in whole or in part by giving thirty (30) calendar days written notice to the Contractor.
- 11.2 In the event of such termination, Canada will only pay for costs incurred for services rendered and accepted by Canada up to the date of the termination. Despite any other provision of the Contract, there will be no other costs that will be paid to the Contractor as a result of the termination.

12. Insurance

SACC Manual clause G1005C, (2016-01-28), Insurance - No Specific Requirement

13. Ownership Control

Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- (a) The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (i.e. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- (b) The Contractor shall advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.
- (c) The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister shall have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- (d) For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

14. Closure of Government Facilities

- 14.1 Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.
- 14.2 Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

15. Tuberculosis Testing

15.1 It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.

- 15.2 Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.
- 15.3 All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.

16. Compliance with CSC Policies

- 16.1 The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.
- 16.2 Unless otherwise provided in the contract, the Contractor shall obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.
- 16.3 Details on existing CSC policies can be found on the <u>CSC website</u> or any other CSC web page designated for such purpose.

17. Health and Labour Conditions

- 17.1 In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.
- 17.2 The Contractor shall comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and shall also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.
- 17.3 The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity shall forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.
- 17.4 Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor shall be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."

18. Identification Protocol Responsibilities

The Contractor must ensure that the Contractor and each of its agents, representatives or subcontractors (referred to as Contractor Representatives for the purposes of this clause) comply with the following self-identification requirements:

- 18.1 During the performance of any Work at a Government of Canada site, the Contractor and each Contractor Representative must be clearly identified as such at all times;
- 18.2 During attendance at any meeting, the Contractor or Contractor Representatives must identify themselves as such to all meeting participants;
- 18.3 If the Contractor or a Contractor Representative requires the use of the Government of Canada's e-mail system in the performance of the Work, then the individual must clearly identify themself as the Contractor or an agent or subcontractor of the Contractor in all electronic mail in the signature block as well as under the e-mail account Properties. This identification protocol must also be used in all other correspondence, communication, and documentation; and

18.4 If Canada determines that the Contractor is not complying with any of the obligations stated in this article, Canada will advise the Contractor and request that the Contractor implement, without delay, appropriate corrective measures to eliminate recurrence of the problem.

19. Dispute Resolution Services

The Parties agree to make every reasonable effort, in good faith, to settle amicably all disputes or claims relating to or arising from the Contract, through negotiations between the Parties' representatives authorized to settle. If the Parties do not reach a settlement within 10 working days, each party hereby consents to fully participate in and bear the cost of mediation led by the Procurement Ombudsman pursuant to Subsection 22.1(3)(d) of the Department of Public Work and Government Services Act and Section 23 of the Procurement Ombudsman Regulations.

The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169, by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, or by web at the Office of the Procurement Ombudsman website.

20. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the Department of Public Works and Government Services Act will review a complaint filed by the complainant respecting the administration of the Contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the Department of Public Works and Government Services Act and Sections 15 and 16 of the Procurement Ombudsman Regulations have been met.

To file a complaint, the Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at the Office of the Procurement Ombudsman website.

21. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

22. Information Guide for Contractors

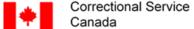
Prior to the commencement of any work, the Contractor certifies that its employees, or employees of its subcontractors, working under contract for CSC will complete the applicable Module(s) and retain the signed checklist(s) from the CSC "Information Guide for Contractors" website: www.bit.do/CSC-EN.

23. Specific Person(s)

The Contractor must provide the services of the following person(s) to perform the Work as stated in the Contract:_____ (Provided at contract award).

24. Government Site Regulations

SACC Manual clause A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations.



ANNEX A – Statement of Work

Special Handling Unit (SHU) National Advisory Committee (NAC)

External Member

1. Background:

Correctional Service Canada (CSC), as part of the criminal justice system and respecting the rule of law, contributes to public safety by actively encouraging and assisting offenders to become law-abiding citizens, while exercising reasonable, safe, secure and humane control. CSC is the federal government agency responsible for administering sentences of two (2) years or more imposed by the courts.

In accordance with Commissioner's Directive 708 paragraph 3 (g), consistent with paragraph 4(e) of the Corrections and Conditional Release Act (CCRA) whereas "the Service facilitates the involvement of members of the public in matters relating to the operation of the Service".

2. Objectives:

- 2.1 CSC has a requirement for a person external to CSC to serve as a member of National Advisory Committee (NAC) for the Special Handling Unit (SHU).
- 2.2 The Contractor's resource must deliver an external advisory service as a member of the SHU NAC. The SHU NAC's purpose is to make recommendations to the Senior Deputy Commissioner whether to admit, maintain at, or transfer an inmate from the SHU.
- 2.3 The other members of the NAC are:
 - 2.3.1 an executive from National Headquarters (NHQ):
 - **2.3.2** the file manager at NHQ:
 - 2.3.3 select institutional heads of maximum security institutions and/or Executive Directors, Treatment Centres, as identified by the Senior Deputy Commissioner:
 - **2.3.4** the Director General, Security Branch, or as an alternate, the Director, Preventive Security and Intelligence;
 - 2.3.5 a Mental Health representative from Health Services at NHQ; and,
 - 2.3.6 a representative from Indigenous Initiatives Branch at NHQ.

3. Scope of Work:

- 3.1 CSC's National Advisory Committee (NAC) meets approximately every two (2) months, to review the cases of inmates incarcerated at the SHU and meets on an as and when needed basis to review cases being recommended for a transfer to the SHU between regularly scheduled reviews.
- 3.2 The Contractor's resource must support the CSC Project Authority on an "as and when requested" basis, with the issuance of a TA, by providing services which include, but are not limited to:
 - 3.2.1 participating in SHU reviews;
 - 3.2.2 participating in interviews with SHU inmates, upon their request, as per the policy. The interviews will take place with other members of the NAC;
 - 3.2.3 making recommendations to the SDC or delegate on whether to transfer to, maintain at or transfer an inmate from the SHU; and

3.2.4 participating in NAC administrative meetings.

4. Context:

- **4.1** The Contractor's resource may be required to interact with inmates who may be mentally ill, immune-compromised and/or infected with communicable diseases.
- **4.2** Meetings will be scheduled approximately two (2) weeks in advance and will occur approximately every two (2) months. Interim meetings will be organized when necessary and sometimes with little notice.
 - **4.2.1** the schedule is subject to change based on availability of personnel and changes in CSC policy.
- **4.3** Each scheduled review usually requires approximately three (3) days of work, broken down as such:
 - **4.3.1** Approximately two (2) days for preparation;
 - 4.3.2 Approximately one (1) day for interviews with inmates and the SHU review; and
 - **4.3.3** Approximately half (.5) a day when there is a need to schedule the NAC administrative meeting.

NOTE: The schedule may vary in accordance with SHU NAC requirements.

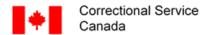
5. Standards and Practices:

- **5.1** The work must be performed in accordance with all Principles, Guidelines, Commissioner's Directives, Code's, Standards and other agreements in place.
- **5.2** The work described in this SOW must be based on the documents provided by CSC that include but are not limited to:
 - 5.2.1 Commissioner's Directive 708 Special Handling Unit;
 - **5.2.2** Policy Bulletins 553 and 661;
 - 5.2.3 Interim Policy Bulletins 648 and 649; and
 - **5.2.4** CCRA and CCRR.

6. Tasks/Responsibilities:

Services shall be provided under the Contract on an as-and-when requested basis. A Task Authorization (TA) will be utilized to perform tasks during the life of this contract. The following lists include, but do not limit the tasks associated with any TA. The TA will authorize the specific tasks required. The Contractor must:

- **6.1** Obtain the required material from the Project Authority prior to each review for preparation;
- **6.2** Prepare for each SHU review by reading the documentation for each case being reviewed;
- **6.3** Participate in pre-review interviews with inmate(s):
 - **6.3.1** The external member must be accompanied by another NAC member in order to conduct the pre-review interviews and provide their observations, if they have any;
 - **6.3.2** Take notes during the pre-review interview; and
 - **6.3.3** Information collected during the pre-review interview is to be conveyed to the NAC and Senior Deputy Commissioner (SDC) for consideration during the SHU review.
- **6.4** Participate in the review of each inmate as a member of the NAC;



- **6.5** Provide verbal recommendations to the SDC on whether an inmate should be admitted to, maintained at, or transferred from the SHU; and
- **6.6** Participate in the NAC Administrative Meetings, during which operational and policy issues specific to the SHU are discussed.

All deliverables are to be provided in English and/or French, as necessary.

NOTE: Due to the COVID-19 pandemic, visitors are not permitted access to the SHU. Until CSC returns to normal operations, the Contractor is expected to take part in any meetings and/or reviews via teleconference. It is important to note that once CSC returns to normal operations, the Contractor is required to physically attend the meetings and/or reviews at the Special Handling Unit.

7. Deliverables:

Deliverables will be specified within each Task Authorization (TA). The scope of work attached to each TA will identify the particular deliverable(s), tasks, and other relevant areas of consideration that are required to be implemented by the Contractor in the provision of services.

- 7.1 All deliverables are to be provided in English and/or French, as necessary; and,
- **7.2** Verbal recommendations to the SDC on whether inmate(s) must be admitted to, maintained at, or transferred from the SHU.

8. Location of Work:

8.1 The majority of the work must be carried out at the SHU located at:

246 Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines, Québec JON 1H0

8.2 The remainder of the work must be carried out at a location specified by CSC, typically within a 50 KM radius of the SHU.

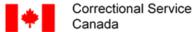
9. Travel:

The Contractor must travel to the SHU in Sainte-Anne-des-Plaines Québec however, travel expenses will not be reimbursed in the performance of the work.

10. CSC to Provide:

Upon request, CSC will provide the following:

- 10.1 Materials and Documents:
 - **10.1.1** The information materials/documents required for the review;
 - **10.1.2** Principles of Procedural Fairness and the Duty to Act Fairly document;
 - 10.1.3 Copies of all relevant Commissioner's Directives documents;
 - 10.1.4 CSC's Code of Conduct;
 - **10.1.5** CSC's Standards of Professional Conduct:
 - 10.1.6 Access to Information Act, Privacy Act (ATIP) document;
 - 10.1.7 Official Languages Act document; and,
 - **10.1.8** Other applicable legislations, regulations and practices documents as needed.



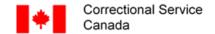
10.2 Personnel Support

10.2.1 Access to individuals to be interviewed.

11. Additional Security Requirements

Until such a time where a Document Safeguarding Capability (DSC) has been obtained from the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), these tasks will need to be performed at the institution; the documentation, the information and/or material WILL NOT be permitted outside CSC premises.

In addition, the Contractor CANNOT receive, process or transmit CSC PROTECTED OR SENSITIVE electronic data on their information technology (IT).



ANNEX B - Proposed Basis of Payment

1.0 Contract Period

The Contractor will be paid in accordance with the following Basis of Payment for Work performed pursuant to this Contract.

For the provision of services as described in Annex A - Statement of Work, the Contractor will be paid the all inclusive firm per diem rate(s) below in the performance of this Contract, Applicable Taxes extra.

Initial Contra	act Period From: Jai	nuary 01, 2021 to	December 31,	2021
Description	Name of the resource	Estimated number of days	Firm Per Diem Rate	Total
National Advisory Committee (NAC) External Member		18	\$	\$
			Total:	\$

2.0 Options to Extend the Contract Period:

Subject to the exercise of the option to extend the Contract period in accordance with Article 4. Term of contract of the original contract, Options to Extend Contract, the Contractor will be paid the firm all inclusive Per Diem rate(s), in accordance with the following table, Applicable Taxes extra, to complete all Work and services required to be performed in relation to the Contract extension.

The Contractor must advise the Project Authority when 75% of the Contract's financial limitation is reached. This financial information can also be requested by the project Authority on an asrequested basis.

Option F	Period 1 From: Janua	ary 01, 2022 to D	ecember 31, 20	22
Description	Name of the resource	Estimated number of days	Firm Per Diem Rate	Total
National Advisory Committee (NAC) External Member		18	\$	\$
			Total:	\$

Option F	Period 2 From: Janua	ary 01, 2023 to De	ecember 31, 20	23
Description	Name of the resource	Estimated number of days	Firm Per Diem Rate	Total
National Advisory Committee (NAC) External Member		18	\$	\$
			Total:	\$

Option P	eriod 3 From: Janua	ary 01, 2024 to De	ecember 31, 202	24
Description	Name of the resource	Estimated number of days	Firm Per Diem Rate	Total
National Advisory Committee (NAC) External Member		18	\$	\$
			Total:	\$

3.0 Applicable Taxes

- (a) All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.
- (b) The estimated Applicable Taxes of \$\frac{To Be Inserted at Contract Award}{\text{Award}}\$ are included in the total estimated cost shown on page 1 of this Contract. The estimated Applicable Taxes will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which taxes do not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of Applicable Taxes paid or due.

4.0 Electronic Payment of Invoices - Bid

Canada requests that Bidders complete option 1 or 2 below:

1. () Electronic Payment Instruments will be accepted for payment of invoices.

The following Electronic Payment Instrument(s) are accepted:

- () VISA Acquisition Card;
- () MasterCard Acquisition Card;
- () Direct Deposit (Domestic and International).
- 2. () Electronic Payment Instruments will not be accepted for payment of invoices.

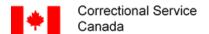
The Bidder is not obligated to accept payment by Electronic Payment Instruments.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

Service correctionnel Canada

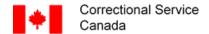
Annex C - Security Requirement Check List

			DSD-NHQ4026	
■▲■ Government Gouve	ernement		Contract Number / Numero du con	trat
of Canada du Ca	nada		21120-21-3541702	
		8	lecurity Classification / Classification de	- sécurité
PART A - CONTRACT INFORMATION / I	SECURITY REQUIRE E VÉRIFICATION DES EXIGE PARTIE A INFORMATION CO	ENCES RELATIVES	À LA SÉCURITÉ (LVERS)	
 Originating Government Department or Mnistère ou organisme gouvernements 			 Branch or Directorate / Direction géne Security Branch 	erale ou Direction
3. a) Subcontract Number / Numéro du co		b) Name and Address	of Subcontractor / Nom et adresse du	eous-traitant
including a person external to the CSC, and requires approximately 3 days of the extern inside as well as the review with other less 5. a) Will the supplier require accests to Co.	in 5 states that the Senior Deputy Co- lappointed in consistance with Subse- al member's services. The task consis- obers of the NAC, make recommendar ontrolled Goods?	ction 4(e) of the GCRA. The it of the following: Preparat	National Advisory Committee (NAC) comprise NAC meets in person six times a year. Excording each review, participating in the pre-ripate in the administrative meeting of the NA	th acheduled reviews eview interview with the C during which
Le fournisseur aura-t-il accès à des r				Nos L Ou
b) Will the supplier require access to un Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des d sur le contrôle des données techniqu la indicate the type of access required / in	fonnées techniques militaires nor es?		s of the Technical Data Control sujetties aux dispositions du Réglemen	Non Yes Non Oui
(6, a) Will the supplier and its employees: Le fournisseur simil que les employé (Specify the level of accents using the (Peliciner le niveau d'accès au utilisa 6 b) Will the supplier and its employees (PROTECTED analor CLASS/HED in Le fournisseur et ses employées (p. e. à des renseignements ou à des bient 6 c) la this a commercial courier or delive S'agli-tà d'un contrat de messagerie or	is auront-lis accès à des renseign a chast in Guestion 7. c) int le tableau qui se trouve à la qui e g. cleaners, maintenance perso con aussi la permitted. x. natoyeurs, personnel d'estration in PROTÉGÉS also CLASSIFIÉS ry requirement with an overnight	remento ou à des biens uestion 7. c) unnel) require access to ien) aurorsids accès à d 5 n'est pas autorisé storage?	PROTÉGÉS et/os CLASSIFIÉS?	No Ves Non Ves Non Oui
7. a) Indicate the type of information that t	he supplier will be required to acr	cess / Indiquer le type d	information auguel le fournisseur devr	a avoir accès
Canada 🗸	NATO/		Foreign / Étrange	
7 b) Refease restrictions / Restrictions rel No release restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à: Specify country(les) / Préciser le(s) pays	All NATO countries Tous les pays de l'C Restricted to: / Limit	DEAN .	No release restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à Specify country(ies): / Préc	iber le(s) pays :
7 c) Level of Information / Niveau d'Inform PROTECTED A PROTECED A PROTECED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÈGÉ C COMFIDENTIAL COMFIDENTIAL COMFIDENTIAL COMFIDENTIAL TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TRÊS SECRET (SIGINT)	NATO UNCLASSIFINATO NON CLASS NATO RESTRICTE NATO DIFFUSION NATO CONFIDENT NATO CONFIDENT NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SEC COSMIC TOP SEC	RET	PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGNIT) TRÉS SECRET (SIGNIT)	
TBS/SCT 359-193(2004/12)	Security Classificat	tion / Classification de s	écurité	Canada



Service correctionnel Canada

				D	SD-NHQ4026	
4	Government	Gouvernement		Contr	ract Number / Numéro du	contrat
~	of Canada	du Canada		Barriet Ol	21120-21-3641702	do a foundati
				Security Ci	lassification / Classification	i de secunte
PART A /cos	tinued) / PARTIE	A (nuite)				
8. Will the su	pplier require acces	a to PROTECTED at	ndlor CLASSIFIED COMSEC s ou à des biens COMSEC d	information or assets?	NI CI ASSIFIÉS?	No Yes Non Oui
If Yes, indi-	cate the level of per		2 ou a des siens compaco s	anguar r no reces and	a obligati incat	
9. Will the sur	pplier require acces	is to extremely sensit	ive INFOSEC information or as ou à des biens INFOSEC d		See all	No Yes
				e nature extremement or	nicater	Non L Ou
Document	Number / Numéro					
			ERSONNEL (FOURNISSEU veau de contrôle de la sécuri			
V	RELIABILITY ST COTE DE FIABI		CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET SECRET	TOP SE TRÉS S	
	TOP SECRET- TRÈS SECRET		NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET		C TOP SECRET C TRES SECRET
	SITE ACCESS ACCES AUX EN	PLACEMENTS				
	Special commer Commentaires s					
	NOTE: If multiple	e lovels of smeeting a	re identified, a Security Classif	Ication Guide must be now	vidad	
HO b) Many con	REMARQUE: S	li plusieurs niveaux d	contrôle de sécurité sont re			
Du per	screened personne sonnel sans autoris	el be used for portion sation sécuritaire peu	l-il se voir confier des parties	du treveil?		No Yes Non Oui
If Yes, Dans I	will unscreened per affirmative, le perso	rsonnel be escorted? onnel en question ser	a-t-il escorté?			No Yes Non Oui
PART C - SA	FEGUARDS (SUP	PLIER) / PARTIE C -	MESURES DE PROTECTIO	N (FOURNISSEUR)		
INFORMAT	ION / ASSETS /	RENSEIGNEMENT	S / BIENS			
		ed to receive and sto	re PROTECTED and/or CLAS	SSIFIED information or as	ssets on its site or	No Yes
Le four CLASS		ru de recevoir et d'en	reposer sur place des rensei	gnements ou des biens P	ROTÉGÉS el/ou	Non Dui
		ed to safeguard COM	SEC information or assets?			No TYes
			nseignements ou des biens (OMSEC?		Non Oui
PRODUCTI	ON					
11 c) WII 9a	production (manufa	cture, and/or renair an	d/or modification) of PROTEC	TED andler CLASSIFIED	material or equipment	□ No □Yes
occur a	t the supplier's site	or premises?	production (fabrication etious			Non Oui
	LASSIFIÉ?	seur servitorirenes a i	s production (rabincation etion)	ерезекон егоо тоопсен	on) de maieriei PROVEGE	
INFORMATI	ON TECHNOLOGY	(IT) MEDIA / SUE	PPORT RELATIF À LA TECH	NOLOGIE DE L'INFORMA	ATION (TB	
	supplier be required tion or data?	to use its IT systems	to electronically process, prod	uce or store PROTECTED	andor CLASSIFED	Non Ves Non Oui
Le four	nisseur sera-t-il tenu	d'utiliser ses propres nnées PROTÉGÉS et	systèmes informatiques pour : lou CLASSIFIÉS?	traiter, produire ou stocker	électroniquement des	
						No TYes
Dispos			er's IT systems and the govern tême informatique du fourniss			No Non Oui
W00.00.07.						
188/SCT 3	50-103(2004/12)		Security Classification / Cla	ssincation de sécurité		Canadä
						Carlada



Service correctionnel Canada



TBS/SCT 359-193(2904/12)

Government Gouvernement of Canada du Canada

DSD-NHQ4026

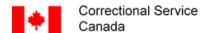
Contract Number / Numero du contrat

21129-21-3641792 Security Classification / Classification de sécurité

Canadä

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments [e.g., SECRET with Attachments]. by Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail viole part la présente LVERS est-elle de nature PROTEGEE ellou CLASSIFIÉE? If Yes, classification de sécurité s' au haut et au bas du formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intitudée * Classification de sécurité s' au haut et au bas du formulaire en indiquent le niveau de sécurité s' an an an indicate with attachments je a, se CRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case initialée * Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case initialée * Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquent qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	A B C Courseway Secret Trees NATO NATO Courseway Secret Double A B C Courseway Secret Trees NATO Courseway NATO	A B C Downestria Depart Tens NATO NATO CONTRACTO NATO THIS DOORT COUNTRACTO NATO CONTRACTO NATO	A B C Downestria Depart Tens Nato Depart Press Nato Depart Departs National	A B C Downeartal Depart Secret Represent Downeartal Depart Secret Test NATO Downeartal Depart Department Plans NATO Downeartal Depar	Celligarie	200 200	UTECT! CTEO	2	G.A	ASSIFIED			MATO					COMBEC		
If Yes, classification attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? List Classification attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? If Yes, classification do securitie a on hout et au bas du formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité value and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier the présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité se ou hout et au bas du formulaire. If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classification de sécurité se ou hout et au bas du formulaire. If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier the présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité » an haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET evec	thorsers / Arush the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? List / Lis	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED analog CLASSIFIED? Life of a description of the work contained within this SRCL PROTECTED analog CLASSIFIED? Life description do travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTEGÉE ellou CLASSIFIÉE? If Yes, classification do securité se au hout et au bas du formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intituée **Classification de sécurité se au hout et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED analog CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'administration attached to this SRCL be PROTECTED analog CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée ***Classification de sécurité » se haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET evec	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE elloi CLASSIFIÉE? If Yes, classification du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE elloi CLASSIFIÉE? If Yes, classification du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE elloi CLASSIFIÉE? If Yes, classification de sécurité » au hout et au bas du formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intituée **Classification de sécurité » au hout et au bas du formulaire de la documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituée *** Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET evec	thomator / Anath Let / In the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description do traval visie partial présente LVERS est-eile de nature PROTECEE et/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification", Dans Faffirmative, classifier the présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitutée **Classification de sécurité » as a hout et au bas du formulaire. If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification", Dans Faffirmative, classifier de sécurité » as a hout et au bas du formulaire. If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans Faffirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitutée **Classification de sécurité » as haut et au bas du formulaire et indiquar qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec		٨		c		SHORET	THE	NATO DIFFUSION	CONFERMINA MATO	TOP BECMET COSMIC THES	1	4 (18)			Secret	SECRET
a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED analysis CLASSIFIED? List of the description distravali visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classific this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifice le présent formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intituée **Classification de sécurité se au haut et au bas du formulaire. 5) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier de sécurité se présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case initialée ***Classification de sécurité se présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case initialée ****Classification de sécurité » an laut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET evec	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED analysis CLASSIFIED? List of the description distravali visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classific this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifice le présent formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intituée **Classification de sécurité se au haut et au bas du formulaire. 5) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier de sécurité se présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case initialée ***Classification de sécurité se présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case initialée ****Classification de sécurité » an laut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET evec	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED analysis CLASSIFIED? Life is a description of the work contained within this SRCL PROTECTED analysis CLASSIFIED? Life description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTEGÉE ellou CLASSIFIÉE? If Yes, classific this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifice le présent formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intittelée * Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » se haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET evec	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE ellou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intittelée * Classification de sécurité » au hout et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquent qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET evec	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED analyst CLASSIFIED? List of the description of the work contained within this SRCL PROTECTED analyst CLASSIFIED? List description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTECEE et/or CLASSIFIÉE? If Yes, classification du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTECEE et/or CLASSIFIÉE? If Yes, classification de sécurité » au hout et au bas du formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au hout et au bas du formulaire. 5) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dons l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité» su haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec			V					RESTREME		DECRET	$^{+}$	\vdash	H			
a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitudée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Wit the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituée ** Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitudée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Wit the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituée ** Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitudée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Wit the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituée ** Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitudée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Wit the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituée ** Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée ***Classification de sécurité » an haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes [p. ex. SECRET avec	elucien															
a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIÉD? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classifiy this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifies le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitudée *Classification de sécurité » au hout et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituée *Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIÉD? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classifiy this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifies le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitudée *Classification de sécurité » au hout et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituée *Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classific this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case initialée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitolée « Classification de sécurité » se haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case initialée * Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTEGÉE et/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée ***Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	post 7i															
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifies to présent termulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité se au haut et au bas du formulaire. 5) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifies to présent termulaire en indiquent le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité se au haut et au bas du formulaire. 5) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec	La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classificate présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. No Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	La description du travail visé par la présente LVERS est-eile de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classification présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » an laut et au bas du formulaire et indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée * Classification de sécurité » an laut et au bas du formulaire et indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification", Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? Li documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? Li documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée **Classification de sécurité » ce haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec				Ш									Ш			
	des pièces jointes).	des pièces jointes).	des pièces jointes).		b) Will the doc	umen	tatio											L	Non Non	

Security Classification / Classification de sécurité



Service correctionnel Canada

	Gouvernement du Canada			Contract Number / No 21120-21-3	
	no con cons		Secu		ssification de sécurité
ALEX D. AUTHORITANIA					
PART D - AUTHORIZATION / PAS 3. Organization Project Authority /	Chargé de projet de l'o	rganisme			
Name (print) - Nom (en lettres mou	ilen)	Title - Titre		Signature	
Penny Angel		Senior Proj	ect Officer	KON	- W Y
elephone No N° de téléphone 813-947-0640	Facaimile No Nº d		E-mail address - Adresse of penny angel@csc-scc.gc.d		-7 V2020-06-05
4. Organization Security Authority			nisme	F-94-1-1-1-1	
Varne (print) - Nom (en lettres mou Rita Dubois	loos)	A/Contract	Security Analyst	Signature	D. House, we want to read the
		Analyste de	la sécurité des contrats	intDubois,	Rita
elephone No N° de téléphone	Facsimile No N° d		E-mail address - Adresse o	courriel Det	2020-06-09
613-992-8995 5. Are there additional instructions	(e.g. Security Guide, S	ecurity Classifi	ois@CSC-SCC.GC.CA cation Guide) attached?		
Des instructions supplémentain	rs (p. ex. Guide de sécr	urité, Guide de	classification de la sécurité) :	sant-elles jointes?	Non You
16. Procurement Officer / Agent d'a		(a		350000000	
same (print) - Nom (en lettres mou	ióes)	Title - Titre		Signature	
Steve Perron		Senior Pro	ocurement Officer	Perron,	Steve Steve
felephone No N° de Méphone 613-293-5934	Facsimile No Nº d		E-mail address - Adresse steve.perron@csc-sc	courriel Date xc.gc.ca 200	e 20-05-25
7. Contracting Security Authority /		n matière de se	ocurité		
Name (print) - Nom (en lettres mou	ióes)	Title - Titre		Antille,	Digitally signed by Antille, Roxanne
				Roxanne	Date: 2020.06.17 16:55:
Felephone No N° de téléphone	Facsimile No N° d	e télécopieur	E-mail address - Adresse		-0400
				1000	77

Annex D Evaluation Criteria

1.0 Technical Evaluation:

- 1.1 The following elements of the proposal will be evaluated and scored in accordance with the following evaluation criteria.
 - Mandatory Technical Criteria

It is <u>imperative</u> that the proposal <u>address each of these criteria</u> to demonstrate that the requirements are met.

- 1.2 LISTING EXPERIENCE WITHOUT PROVIDING ANY SUBSTANTIATING DATA TO SUPPORT WHERE, WHEN AND HOW SUCH EXPERIENCE WAS OBTAINED WILL RESULT IN THE STATED EXPERIENCE NOT BEING CONSIDERED FOR EVALUATION PURPOSES.
- 1.3 All experience must be strictly work-related. Time spent during education and/or training will not be considered, unless otherwise indicated.
- 1.4 Experience must be demonstrated through a history of past projects, either completed or on-going.
- 1.5 References must be provided for each project/employment experience.
- I. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency as a Public Servant, the reference must be a Public Servant who had a supervisory role over the proposed resource during the stated employment.
- II. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency as a consultant, the reference must be the Public Servant who was identified as the Project Authority of the project on which the proposed resource acquired the experience.
- III. References must be presented in this format:
 - a. Name;
 - b. Organization;
 - c. Current Phone Number; and
 - d. Email address if available

1.6 Response Format

- I. In order to facilitate evaluation of proposals, it is recommended that bidders' proposals address the mandatory criteria in the order in which they appear in the Evaluation Criteria and using the numbering outlined.
- II. Bidders are also advised that the month(s) of experience listed for a project or experience whose timeframe overlaps that of another referenced project or experience will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.
- III. For any requirements that specify a particular time period (e.g., 2 years) of work experience, CSC will disregard any information about experience if the technical bid does not include the required month and year for the start date and end date of the experience claimed.

Service correctionnel Canada

IV. CSC will also only evaluate the duration that the resource actually worked on a project or projects (from the start date to end date), instead of the overall start and end date of a project or a combination of projects in which a resource has participated.

MANDATORY TECHNICAL CRITERIA

М1

The Bidder's proposed resource must have a minimum of one (1) year of experience performing individual risk assessments

Bidders must provide the following details as to how the stated experience was obtained:

- 1. Name of the client organization(s) and contact information;
- 2. The total number of years/months of experience performing the above mentioned.
- 3. The start and end dates of the assignment(s);
- 4. Details about the work performed by the proposed resource on the assignment(s) including deliverables:
- 5. A reference that can confirm the proposed resource's experience.

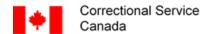
The Bidder's / proposed resource's experience must have been acquired in the past ten (10) years prior to date of bid closing.

М2

The Bidder's proposed resource must have the following designation:

Graduation with a degree from a recognized post-secondary institution.

Bidders must include a copy of the certification and/or degree with their bid.



Annex E - Task Authorization Annexe E - Autorisation de tâche

Contract Number – Numéro du contrat

Contractor`s Name and Address – Nom et adresse de l'entrepreneur		Task Authorization (TA) No. – No de l'autorisation de tâche (AT)		
		Title of the task, if applicable – Titre de la tâche, s'il y a lieu		
		Total Estimated Cost of Task (applicable taxes extra) Coût total estimatif de la tâche (taxes applicables en sus)		
		\$		
Security Requirements: This ta				
Exigences relatives à la sécurité : Cette tâche comprend des exigences relatives à la sécurité				
	If YES, refer to the	Security Req	uirements Checklist (SRCL)	
included in the Contract	Si OHL voir la Liete	o do várificatio	on des exigences relatives à la	
sécurité	Si OOI, VOII la LISTE	e de verillealic	on des exigences relatives à la	
For Revision only – Aux fins	de révision seule	ment		
TA Revision Number, if	Total Estimated C	Cost of Task	Increase or Decrease	
applicable	(applicable taxes		(applicable taxes extra), as	
Numéro de révision de l'AT,	before the revisio		applicable	
s'il y a lieu	Coût total estimat		Augmentation ou réduction	
	tâche (taxes appl	icables en	(taxes applicables en sus),	
	sus)		s'il y a lieu	
	\$		\$	
Start of the Work for a TA: Go	oods cannot D	ébut des tra	vaux pout l'AT : Les biens ne	
be delivered until the TA has			ètre livrés avant que l'AT soit	
authorized in accordance wit	h the a	utorisée con	formément au contrat.	
conditions of the contract.				
1. Required Work: - Travaux				
A. Task Description of the Goo	•	•	•	
biens requis et addresses d'exp	pedition See Attacr	nea – Ci-Joini	IЦ	
As per attached list of goods re	auired and deliver	v locations –	En conformité avec la liste des	
	•	•	En comonnice avec la liste des	
biens requis et des addresses d'expédition ci-jointe.□				
P. Pagis of Dayment - Page de payment				
B. Basis of Payment – Base de payment				
As per Annex A of the Contract – Conformément à l'Annexe A du contrat.				
C. Cost of Task - Coût de la tâche				

Service correctionnel Canada

As per the quantities required and unit prices spec Conformément aux quantités requises et aux prix		
D. Method of Payment – Méthode de payment		
As per article 6. Payment of the contract - Confo	rmément à l'article 6. Paiement du contrat.	
2. Authorization(s) – Autorisation(s)		
By signing this TA, the authorized client and (or) the CSC Contracting Authority certify(ies) that the content of this TA is in accordance with the conditions of the contract.	En apposant sa signature sur l'AT, le client autorisé et (ou) l'autorité contractante du SCC atteste(nt) que le contenu de cette AT respecte les conditions du contrat.	
The client's authorization limit is identified in the contract. When the value of the TA and its revisions is in excess of this limit, the TA must be forwarded to the CSC Contracting	La limite d'autorisation du client est précisée dans le contrat. Lorsque la valeur de l'AT et ses révisions dépasse cette limite, l'AT doit être transmise à l'autorité contractante du SCC pour autorisation.	
Authority for authorization	l'autorité contractante du SCC pour autorisation.	
	l'autorité contractante du SCC pour autorisation.	
Authority for authorization	l'autorité contractante du SCC pour autorisation.	
Name and title of authorized client – Nor	l'autorité contractante du SCC pour autorisation. n et titre du client autorisé à signer Date	
Name and title of authorized client – Nor Signature	l'autorité contractante du SCC pour autorisation. n et titre du client autorisé à signer Date	
Name and title of authorized client – Nor Signature CSC Contracting Authority – Authority – Authority	l'autorité contractante du SCC pour autorisation. m et titre du client autorisé à signer Date torité contractante du SCC Date	
Name and title of authorized client – Nor Signature CSC Contracting Authority – Au Signature	l'autorité contractante du SCC pour autorisation. m et titre du client autorisé à signer Date torité contractante du SCC Date	
Name and title of authorized client – Nor Signature CSC Contracting Authority – Au Signature	l'autorité contractante du SCC pour autorisation. m et titre du client autorisé à signer Date torité contractante du SCC Date preneur zed to sign for the Contractor	